

# DIEU ET MON DROIT

opping of public par in 617 Ave. McDermed

- A 1816-A 1819

Directour: HECTOR HEROUX

# - L'ANGLOMANIE

### Et son remède

On dit que ceux qui sont pour mourir par le froid ressen-tent d'abord une torpeur qui s'insinue dans tous leurs membres. Cette torpeur est voisine du grând sommeil dont ils ne s'éveil-leront jamais. Ne peul-ôn pas dire de même de l'apathie qui règne un peu partout lorsqu'il s'agil de la préservation et de l'usage de notre langue française au Manitoba?

- Il faut être assez franc pour l'affirmer malgré l'humiliation que comporte cette confession. Nous sommes malades et d'une maladie qui nous conduira à la mort à brèvé-échéance si un remède efficace n'est pas appliqué. Le mal se trouve presque pariout, dans tous les stages de la société, à la ville comm à la campagne, à la ville peut-être plus encore qu'à la cam

Le mal dont nous souffrons c'est l'anglomanic qui nous fait mettre trop souvent et parfois à notre détriment l'anglois à la place du français dans nos relations sociales, commerciales, voire même familiales.

Faut-il dire aussi combien nous sommes inconséquents et légers? Au jour des grandes célébrations nationales, nous louons la culture française, nous nous glorifions de nos tradi-tions et de notre histoire. Ce n'est souvent qu'un feu de paille. Parfois les mêmes orateurs ne se serviront que de l'anglais dans des démonstrations publiques où le français serait cer-tainement de mise, et leurs auditeurs qui les acclament garde-ront leurs affiches anglaises à la devanture de leurs magasins et de leurs boutiques.

Cette contradiction flagrante cutre notre langage et no actes passe insensiblement mais si bien dans nos mocurs qu'on ne peut songer à la combattre sans exciter chez phisieurs des nôtres des haussements d'épaules et des sourires qui prennent, airs de pitié.

Nous sommes donc grandement malades et un remède prompt et efficace s'imposait depuis longtemps à certains esprits. Notre admirable Association d'Education vient de prendre une initiative des plus consolantes en établissant un "Comité de Vigilance" charge de découvrir le mal partout où il se reposaire et de rappeler à leur devoir ceux qui ne le cons-prenuent pas ou qui l'oublient.

Il ne s'agit pas d'une espèce de police provinciale, et en-core moins d'investigation tracassière et outrageante, mais plu-tôt d'une surveillance bienveillante et amicale.

Ce comité fait aujourd'hui appet à tons les hommes de honne volonté dans tous les stages de la société. Nous attirons l'attention des maisons d'affaires sur l'importance que nous attachons à la correspondance française. Nous leur demandons de faire usage du français pour leurs affiches, entêtes de lettres, factures et autres documents.

L'ne municipalité, celle de Montcalm, à notre conna Une municipalité, celle de Montcalm, a notre comanssance, crvoie ses comptes de lages dans les deux langues. D'autres dans des circonstances analogues pourraient et devraient l'ini-ter. Nous prions les personnes des deux sexes qui occupent une position sociale de donner au français la place d'honneur qui lui revient dans les réunions, les comités, les distributions de prix, les collations des diplômes, les congrès, les conventions, les fêtes champètres, etc.

Il y a là un immense champ d'action ouvert à l'initiative des cercles de chacune de nos paroisses. Que chacun d'eux mette bien en vedette cet article à son programme, et voit en suite avec toute la courtoisie possible, mais avec le franc-parler, l'énergie et la persévérance qu'exige une chose de cette im-portance à la mise en pratique de ces recommandations.

L'expérience, en effet, a déjà prouvé en bien des endroits, dans la province d'Ontario, dans les Elats de l'Est, même dans certaines localités de la province de Québec, ce que peuveul accomplir des patriotes qui savent ce qu'ils veulent et qui veuent ce qu'ils savent.

Tous doivent exiger du gouvernement fédéral des formules françaises pour la taxe sur le revenu et autres rapports. On ferait hien en cette matière de conserver sa corréspondance pour pouvoir au besoin la produire au grand jour.

continuen en ceste mattere de conserver sa correspondance pououvoir au hesojn la produire au grand jour.

On a déjà est plusieurs en druits prévenu l'action de l'Assoiation. Il nous fait plaisir de citer le cercle paroissial et les
ercles de la jeunesse de la ville de Saint-Boniface. Nous souaitons que leur courage soit joujours à la hanteur de la tache
minesies qui leur incombe. Parmi ceux que nous pouvons enore, à l'aide des decuments que nous avons en main, etter
omme modèles d'esperit pratique, mentionnonà les cercles des
unes de la paroisse de Letelhier et plusieurs de nos maisons
l'éducation, telle que le Callège de Saist-Boniface.

Le Comité de Vigilance, compte que tous se rendront à
on appel pour accomplir ce qu'il considère un véritable devoir,
ational. Il espère aussi qu'il ne sera jamás dans la tristcessaite de citer au tributal de l'opinion publique les nons
e ceux qui sans s'en rendre suffisamment comple contrecarent par leur conduite et de la façon la plus efficace possible
action de ceux qui dépensent tout ce qu'ils ont d'énergie pour
défense nationale.

lefena nationate.

Pour le moment, le mot d'ordre du comité c'est le respect français dans les tylations sociales et commerciales. Plus f, il éétendre à d'autres champs d'action.

Avec le concours de chacur et de fous il sera possible à minorité française du Manifoha, de garder sa l'angue, garanne de su foi, et de vivre d'une vie nou pas anemies et amoissant feste de saine.

# UN DOCUMENT

# Le rapport du docteur James L. Hughes sur les Ecoles françaises d'Ottawa

Ce rapport du docteur Hughes est un document d'une grande importance. Il ne nous apprend rien de nouveau de la thèse que nous avons toujours soutenue; mais il fera crouder les ineptes arguments que l'on a entasses dais l'Ontario et au Manitoha contre l'école français et dent oia abouré les crànes des Anglo-protestants jusqu'au point de saluration. Sur cé point tournait toute la campagne; les écoles françaises n'en-seignaient pas bien l'anglais, donc elles devaient disparaitre. De là à faire des règlements pour les fafre disparaitre, il vy avait qu'un pas et il fut bientôt franchi. Alors virent jour le fameux réglement XVII et les stupides lois Norris. Pour faire passer ces lois absurdes et injustes, il fallait orienter l'opinion publique contre l'école française. Une presse servile s'est chargée de cette besogne. Pourtant les hommes éclairés et droits voyaient bien que tout éela m'était que mensonge et calomnie Que pouvaient-ils faire contre la voix puissante de la presse

Que pouvaienes naire contre in vois purassance de il presse: Après des anuées de llitte, nos frères d'Ostario obtiennent de lecties adversaires un témoignage d'un pris incalculable. Il vient du docteur James E. Hughes, un orangiste et le frère de sir James Hughes, qui fut ministre de la miliee durant l'administration Borden.

Nous donnons les grandes lignes de ce rapport adressé à la "Unity League of Ontario". "Ainsi que votre Comité provisoire me l'avait demandé j'ai passé deux jours à Ottawa à faire l'inspection des clusses supérieures des écoles séparées françaises, afin de juger de la connaissance des élèves en français. Il me fait plaisir de vous faire connaître le résultat de mon enquête

 Dans la lecture, j'ai trouvé les élèves capables de lire les morceaux nouveaux, aussi bien que ceux déjà lus avec au-tant de facilité et d'expression que les enfants des districts de langue anglaise d'Ontario. J'ai également constaté qu'ils com-prenaient ce qu'ils lisaient.

9 Dans l'examen de composition anglaise, l'écrivais ordinairement trois sujets au tableau noir, laissant aux cleves la liberté de choisir celui sur lequel ils nééféralent composer; einq-nairemes leur étaient allonées pour faire ce trawail. J'ai frouvé Pécriture, l'orthographe et la composition dans toutes les écoles jout-à-fait aussi bien que dans les classes anglaises correspondantes en Ontario.

Conversation anglaise. Quoique inconnue des enfants, intimidés par le fait, j'a lobrem des réponses promples, plusieurs ben combat. Puisque par la GROIX élèves se levant pour répondre à mes questions ou pour parler quatidienne. Dieu nous donns le mosur les sujets que je leur suggérais.

4. Quant à leur habilité à comprendre l'anglais en conver-sation, il n'y a aucun doute à ce sujet.

classes des écoles séparées françaises d'Ottaupa, lisent, parlent, et écrivent bien quand on le leur parle.

Notons bien aussi ce témoignage qui repasse de commentaires: "J'ai vu les meilleures écoles de l'Amérique, des lles Britanniques, de Belgique et d'Allemagne, et je n'ai jamais vu dans aucupe autre classe du premier livre un enseignement qui m'ait laissé une impression d'efficacité plus vivante et plus sement que l'anglai que j'ai vu dans une classe de petilis enfants qui commencent à apprendre l'anglais d'anglai que j'ai vu dans une classe de petilis enfants qui commencent à apprendre l'anglais d'anglai que j'ai vu dans une le fait même notre absurted système manitobain." Ce n'est que lorsque l'anglais est devenu à ce point familier à l'élève, qu'il saissi sans effort l'enseignement de maières nouvelles donné par le professeur qu'il est sage d'employer l'anglais comme langue d'enseignement de maières, nouvelles donné par le professeur qu'il est sage d'employer l'anglais comme langue d'enseignement de maières, nouvelles donné par le professeur qu'il est sage d'employer l'anglais comme langue d'enseignement de maières, nouvelles donné par le professeur qu'il est sage d'employer l'anglais comme langue d'enseignement de rabière de l'élève".

Nous tirons du rapport lui-même la conclusion qui logiquement sont de l'entre de l'élève.

Nous tirons du rapport lui-même la conclusion qui logiquement en découle. "Il est juste que tout les enfants d'ecoles put biques d'Andreio apprenent l'angue préscupation de descentent, l'au tit i rappete as principal de l'entre l'autre que tout les enfants d'ecoles put pobliques d'Andreio apprenent l'autre l'autre que tout les enfants d'ecoles put pobliques d'Andreio apprenent l'autre l'autre l'autre que tout les enfants d'ecoles put pobliques d'Andreio apprenent l'autre l'autr

# Revue du Monde Catholique

AFFAIRES D'EUROPE

# Les Elections Anglaises

Les étections angiglises, dont on connaît les résul-cats depuis quesque temps déjà, donnent une très belle majorité au gait conservateur. Le ministre de M. Bonar Law peut maintenant goliverner en toute sécurité, che ce groupe impartant qu'il représente surfit à tous ses beboins, et il est désurmais certain de ne pas être ren-centé par un tout de surprise.

verké par un vote de surprise.
C'est la ruine de la coalition qui avait, durant huit ans. pérmis à M. Lioyd Geòrge d'éxèrcer une politique qui les électuras viennent de désapprouver hautement. Le parti de l'ancien ministre sort effondré de la lutte électorale et as trouve réduit à une infime minorité.
Ess sièges ont été enlevés par les conservateurs d'un côté, par les travuillistes de l'autre. Ce sont autrout ces dérnière qui ont bénéficié de la débacle du parti libérai, litez radical.

sez radical.

Ce parti répond à peu près à ce qu'est, chez nous,
e groupe radical-socialiste. Il a voulu s'appuyer, comme
e font en France les radicaux, sur les travaillistes, et
i s'est trouvé que ce sont ces derniers qui ont conquis

C'est un peu l'histoire de ce qui s'est produit, il y

C'est un peu l'histoire de ce qui s'est produit, il y a trois esmaines, dans l'élection municipale de la Santé. Ob les cadicaux ont fait le jeu des communistes et favo-rials l'élection de l'émouter Marty. Pour en revenir au cabinet angais, il soft de ce s'étetions avec une force que ne connaissais pas on pré-décesseur, et cette manifestation constitue le blâme le plus complet qu'...al. pu-4 troine 2 le politique tur-bulente de M. Lloyd George, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

projecte de de l'accept au l'accept de l'a

C'était le désir de M. Lloyé George en envoyant des troupes à Tchanak, et nous ne croyons pas que le cabinet de M. Bonar Law veuille suivre cette voie dans

Le memorandum britannique ne contient rien de s Le memoizendum britannique na contient rien de seinhable. Certais journaux anglise indivent, il est vrisi,
que dans sa conversation particulière avec M. Poincavé,
que dans sa conversation particulière avec M. Poincavé
des mayens de coercition contre les Turca affir de leur
imposer des conditions de paix. C'est pau probable, si
le ministre des affaires étrangères anglais avait vouls
aspacer un tel projet, il en august formulé le désir gânis
son memorandum et ne l'aurait pas tenu secret.

Il pait, aussi bien que nous, d'après les derplers évènements l'Orient, que toute menace armée déchainerait
der représailles dont les Européens et leurs oeuvres séraient les victimes, et rejetterait dans la guerre des hommis, qui, encor tout enivrés de leur victior contre lés
Gres, se croiraient assez forta pour tenir tête à l'Europe.

Gres, se croirsint asset forts pour tenir tête à l'Europe.

Test ce daniger qu'il faut éviter, et nous ne doutois
pas que lard Curson ne s'y emploie.

Il suffics d'aliteurs que la Turquie trouve les aillis
rès unis autour d'un programme bien établi, pour qu'elle
ne veuille point exagérer ses prétention.

Quant la poilique intériure du gouvernement angolis, alle ne se distinguren crogromeness, de cettle
que par une différence de, tempérament dans la manière
ule par une différence de, tempérament dans la manière
de traiter les problèmes qui se présentent. Mais M. Bonir
Law est un homms d'affaires tepé averti pour lenger
à des réformes fiscales ou sociales qui, en inquidésant le
cophtal, ne fersiant qu'aggraver la citale éconquique et,
le chômage. Cret surtout de la reprise des affaires qu'il
stend la prosportité de touise fis classes. Canadien de
naissance et très attaché à la coopération des Dominiques
il compte sur les marchés et les reseaures de l'Empler

naisance et trie attaché à la coopération des Dominions il compte sur les marchés et les resseurces de l'Empire pour aider à cette prospérité.

Quant aux dettes de l'Allemagne vs-àvis de son pays aiuss bien que de le France, s'il eat que jier militard ne se transferan pas aidemoit, il e'act cependant déclar résolu à ce que l'Allemagne paye tout ce qu'elle, ale capable de paye, Cette phrace est meiler avain dans se bouche due sur des l'avres plus accountmées à des monces qu'il dont restles sans écutifs, à des monces qu'il dont restles sans écutifs, il de set, sor time acce qu'il dont restles sans écutifs, il de set, sor time de la comme de la comm de an amis d'autant plus sincère, qu'il a fait de de sejours en France et a rendu publiquement just nos droits.

nos grotte. Il ne nous reste plus qu'à voir à l'ocuvre le go ment britannique que fortifie son importante majo

pulsque nous avons enfin compris us plume, cette chose acrience et si puls sante, cette plume dont Satan use et abuse: n'hésitons pas a combatre le quetidienne Dieu nous donne le mo yen de mettre du pain devant toutes les portes, du pain coupé en tranches

MONUMENT AUX-MORTS DE LA GUERRE

MONUMENT AUE- MORTS OF LA CUENTE

La Rictagne à vouls respiture la covernir à prais giuridia de 2000001 de sea, lits morts pour la patriel. Per la vici da insura cinq deducante, les Bentons par chaire par la vici da insura cinq deducante. Les Bentons par chaires de la vici da insura cinq deducante. Bignite de la compania de la participa de la preside plerre du monument. Orande manifestation den la poue de la prenière plerre du monument. Orande manifestation den la poue de la permière plerre du monument. Orande manifestation den la poue de la fer l'évêque de Sainte-Annie, car tel est le titre que son diocète de Vannea de des la currier de la poue de la

L'UNIVERSITE CATHOLIQUE

Page Féminine

BLUE RIBBON

Le the commun est une drogue

sur le marche et vous n'économiserez

pas en l'achetant. Une demi-livre de

BLUE RIBBON donne plus de the savoureux qu'une livre de the de

### BERTHE

Migraft un freist stomministe: en de senanden in de reversitée de senanden betannient autottement de la manure de la fabilita de de fabilita de la cheministe de la de

thait.

Italit.

Ital

u vas voir comine elles travail- pas mauvais.

Designation Prove

MANULANCE

Mals on youalt à l'expression

anns toujoure estisfait.

Oui, répondit le Vieillard, et je
vais vous flemeigner. Le secret, d'aul-leurs, est bian simple: je fais un bon
usage de mes yeux, voilà tout.

L'ami algiilliones par la 'curiosité,
chèche en vain le man de dêtte énig-

inal toujours satisfalt/

LE SECRET D'ETRE HEUREUX

Amour filial

", Çivilir têt ramjasêr kor la rus, la nojr itu grandî Yost, petit colfigien de douza, ses dane un celitume de nui se fider petit colfigien de douza, ses dane un celitume de nui sidajer poler cetti, ilizit de novembre et grouper nu sel seja et la pava gistat. Il ne reasonate pas le Trout. Petit de la pava gistat. Il ne reasonate pas le Trout. Petit de la celitation de sa trouver à la la de dioile ausan drojer della une, queue diable riberta, poler

Il-Muut. Ensuite, le reglacde la terre, et je Ensuite, le reglacde la terre, et je cange à l'étroit espace qu'elle me ré-faiteels revenir sans la poèle sive un ton morant les Source trais; étirès l'étrès l'étrès le jamben après être hien revenu; vec 37; cus Kem

de cet enfant de soure ans, des sentiments d'amou fillel, de cet aumour qui inspire à l'enfant le désir du tra vall afin de resonnaître dignement les accrifices que l'o

CHRONIQUE

vall afte de resentative digmenent les accifices que l'in-Seuhilitarie donc regisire de vie et succès à l'ossuyre qu aut al bles insculpiuer dans l'expiri de la jugnesse de teçens d'hérolisire comme nouis en avons éu des preuvé dans be fois allister et qui dant, aussi d'éveloper l' reconnisiance et le sérioux disher l'inne des Tout-Jeunes L'Arbate s'ausglumribus, Cett rhominé de demain: i

### UN RIEN

La Lune en cèrne sur un toit, Dehs les cieux, un nuage rose, Evisiemment, c'est peu de chose Mais je les ai vus avec toi.

Un diseau légar qui se pose; Quelques vieux réfrains en patois, C'est vrai, c'est rion, c'est peu de chose, Mais je jes enténds avec toi.

Les pétales forment la rose; Un peu d'enu dans la nacre enclose, Forme la cerlé de ton doigt.

tre. celle dont on se défie, mais qui ve qu'il y à beaucoup de gains qui ont lest dans la poète des œur's frais bien du moins arbore syniquement le dra-plus de raisons que moi de a'estimer battus, saiés et poivrés, et raités votre malhieureux.

Cest ainei que je n'oublie jamais ni le valour des consolations et ide la pour en former un petit plain long; ver
Verais félicité. ni la temme auit davour jest détis le lamiteu is lambon ser la
Verais félicité. ni la temme auit davour jest détis le lambon ser lasek dans le milieu le Jambon sur le-quel vous faites coufer trois ou qua-tre cultieres de drême bien épaisse. l'omelette sur un plat blen chaud et

HACHIS DE BOEUF BOUILLI

meureur. Entever has Jaunha i. las miet. It de code. Rempilo is creax de phaque jour a comment de c

CLASSE DE COUTURE

Je Jour et le Soir / RIDINGS & RODGERS, Protesseurs Diplomes, Protesseurs WINNIPEG.

INTELLECTELS CHRETIENS, ferent, pare

qualité inférieure.

tégorie d'êtres aupérieurs. C'est-à-dire lumière. Ils aiment mieux no rien pre-à ceux qui, par lein-initeligence, leur duire, de peur de la critique, du blame adeucation, et leur-formation morale, do.- de la louangé? Dieu vous a dome se distinguent de la masse. N'avez-une belle intelligence, un grand soeur your lamais, chers intellectuels, rafféchi et médité sur le devoir de la de tout ce qui est bon et beau, alors CHARITE INTELLECTUELLE? almez voête prochain comme vous-mé Quand Il s'agit de la charité materjal me et prétiques "cette durant la interior le, peu d'hommes refusent de la faire tuelle et intelligente qui part de l'à ie, peu nommes rosqu'il vagit de la charité spi-meis lorsqu'il vagit de la charité spi-rituelle, ils sont nombreux ceux qui dit E. Molte, cette charité sublime est laissent des âmes, avides de vérité, été, etigligée de quelques hommes dans ta plue grande indiffènce. Le consciéncieux? C'est que ces hommes dans ta plus grande indiffence. Le prand et prefend McTio, a dans sen li livre" Les pláteaux de la bitajence" e. dan, mais ils ne dyalgient pals d'Octaque phrase est toute ûne revielle unit pas d'évier. Le peché, il faut plus grande des charliés, cielle qui de dresse à l'Ame, de cite. "L'hamme miglie besoine, il est celui qui he sons, le "YY" "AD SEULE HEMT" De sons le savez il ne Charliès, cielle un de de la commentation d'Autonome mandre de la commentation d'évier. Le commentation de la commentation de la commentation d'évier la commentation d'évier de la commentation d'évier de la commentation d'évier de la commentation d'évier de la commentation d

dane une paresse d'esprit peu ordinai Dieu fasse surgir de l'ombre volon-taire et coupable, une plétade d'écri-vains qui régandent parmi les notres, la parole corfte, saine, agrésbre et sainte.

Jeanne des Ormeaux.

### Miel Pur a Vendre

Nous vendons notre miel cette année au prix de \$10.50 la caisse. Chaque

MAISON SAINT-JOSEPH OTTERBURNE, MAN.

HEURES DES OFFICES RELI-GIEUX À LA CATHEDRALE DE SAINT-BONIFACE

Mgr Jubinville, cure. Vicatrea:

Volu:
Messes: 4imanche: 6 h 15, 7 h, 39, 9 h, 8c 30 h 20. Vepres: 5 h p.m. Messes sur semaine: 6 h 15, 6 h 48 at 7 h 30.

JEAN DE LA BRETE

Aimer guand même

uilleton "La Liberte"

nyen pratique pour arriver squ'à clies?

— Onia, et il me faut quelquipour agir aujourd'hui me.

Moi le auis refenu impeunement un mes maindes et re rapport que je dois enpere ce sair au mugistrat.

— I fast moi-mense, dit di,

— I fast moi-mense, dit di,

— I fast moi-mense, dit di,

— A Nanierre, Elle travalle

is ganja de laime dont, on se
te pour freitona. Pignore l'asasse, mais lib-bas lu le renguerras facilerisent.

— Ou. Pai un ellent il Nanrer. C'est un rispociant, si je
rencontre, lout sera vite falt,

para à l'instant.

RECETTES

Deufs pour hors-d'oeuvre.

chez M- de Chantepy. On le latée, il ny a pas lieu probustivera. Il ny a rien à crain-der, dil Cebronne d'un loi sacto de la control de la con 

e font aucun voyage et sont uchèes à Paris, il s'agit de les lécouvrir, mais la police y pardécouvrir, h



### De bien loin dans le nord glacial

rive une volz qui dit d'use, des Pilules de Dodd pour les reins.

M. Joseph Williams, qui depuis trois ou quatre dus sonfrai de mal de dos, troine dans tes Pilules de Dodd pour le reins le soulagement qu'i cherchait.

cherchail.

Glacier Creck, Bowson, Yukon, 11 decembre. (Special).—
Ich dans le Yukon, où races sont les médecins et très penibles à la santé les rigueurs du climat les Pilules de Dodd pour le reins se font connairre par le ton travoil qu'eftes accomplissent. Ecoûtea ce que dit d'elles M. Joseph Williams, citoyer bieur connu de notre localité.

"Je souffrais d'un mal de dor depuis trois ou quatre ans. In pris trois-poifies des Philuis di Dodd pour les reins et je trouvai que c'était absolument ce dont J'avais besoin. Je n'a manifectant plus jamas mal au present de la contra del contra de la contra

dont j'avais besoin. Je n'u maintetiant plus jamais mal au dos."

Les Pilules de Dodd pour le

Les Pilules de Dodd pour les reins sont connues dans tou le Canada, depuis Halifax jus qu'au Yukon. Elles sont un remêde des reins, Elles sont un remêde de famille pour de millers de familles.

mumers de familles.
Si vous souffrez des reins, de mandez à vos volsins si les Pi lules de Dodd pant les reins ne sont nos le remède dont vour avez besoin.

avez besoin.

Les Pilules de Dodd pour ler reins: 50 sous la boite au siv boltes pour \$2.50. Chez tous les marchands ou The Dodds Medicine Co., Limited., Toronto Ontario.

# En Province

### THIBEAUVILLE .

Le 24 novembre, au mat du présbytère flottait gaisment le drapeau de Carillon-Sacré-Goeur, ce qui m'arrive dus pour les grandes fébre, et encore, quillant notre curé y peñes. De fait, il recevait une visite qui étatt un grand henneur pour lui et pour la garçisse, tai viait de dia grandinate. On ne secti pas tous les jours un ai notable visiteur, à Thibauville!

Il det mert et enterre agus la noige k beau 'tempa d'arrible saison qui ouls a valut ques que d'haudee et pales uurdese. Maintenant par le 'Dawson'' ars le pois mostem de longues illes e volheluels bas uur patrin, ar quete e bola de chauffage ou de planches.

En visita ques M. Max Champagi à l'occasion de partie de cartes: I et Mmo Doria Phaneut de 8-Bonita M. et Mmo Lon. Pelistier, de 8-Bor Jack M. Oscar Pelistier, M. et Mn Omer Pelistier, également de 81-Bor Jack M. Emile, de Norwood,

maie des propriétaires ou

# EAST KILDONAN

Partie de Cartes.

"Une des pius grandes parties de cartes de la saison d'hiver fut certainement celle qui a su lieu le jeudi al consente de la saison d'hiver fut certainement celle qui a su lieu le jeudi 20 novembre dernier dans la salla de l'école catholique Saint-Alphonae. A-vanue Murnor-Cette agresite enjeré lut ergantière par le la consente de la consente del consente de la consente de la consente del consente de la consente del consente de la consente de la consente del consente de la conse

# IL N'A PLUS DE RHUMATISME

Depuis qu'il a pris de "Fruit-a-tives", ce Merveillaux Medicament à Base de Fruits

Gamietti d Dase UB FIUIS
Times Pendas 1.28, Paramono, (N.E.)
"Je sonifria clima anu de rhamatiamea. Fis pris des gemelles precomulia des medicales, mais le rhamattenna revint loujoule.
En 1916, je lus dans une amonos
que le Fruit-e-tyres arrêtait net in
rhumatiame. J'en prislacet pendant
nix mola et je n'ai plus eu de rhumatiamo depunis.

JOHN E. GUILDERSON. 50c. 1a bolte; les 6, \$2.50. Botte

dessal, 25c.
Chez Jous les marchands ou expédié au les frais par la poste par Fruit a-tives, Limitée, a Ottawa, Ont.

cré-Cour neus firent entendre un beau du de plane, fort apprécial Mima Gear-ge Nocié, ainsi que M. Maurice Gelley. Le consecue de la companie de la companie de la companie de la finazione de la companie de la finazione de la companie de la finazione de la companie de la compa

### TRANSCONA

Nos deux candidates dévouées Milea-Julians Blaquière et Jeanes Borde.

Julians Blaquière et Jeanes Borde.

The récompanse de Teir travail pour une suite bonne ouvre une joile montre en pr. Nos félicitations à ces deux 
Junes demoiseles.

Julians et l'autre de "La Libert", d'aprendre que le prémier article du tirage a été gagné par M. St-Lurent, 
the St-Pierre, Man-; le second più Mile 
Jianche Thisbault. Avenus Athantic, 
Minniegs; le treisième, par M. Lomire, 
Jianes B-Pierre, Man-; le quiglières, jür J
W. Dillien. Transcanse. Te cinquième, 
pm. M. Geophe Laminareux, bêt Perri, 
Mans le autrième-par Mile Webster, 
Transcans.

### SAINT LAZARE

Tremblay Jr.

Service & vaisselie: M. Ambrol : Bayer.

Service & vaisselie: M. Ambrol : Bayer.

Jest an argent, pour fruits: M: Dejphis. Chartier.

Seric de plats pyrex: Mme J.-E. Tailby.

Cache-corset: Mile Eugenie Tre blay.

Service s'argenterie. 26 article:: M. Jean Laurent.

Album; de disques Victor: M. Robert Fases.

Jean Laurent.

Album; de disques Victor: M. Robert Robb. Focywarren, Man.

Camisciel: Mine Heart Ohartier.

Echafipe en soil: M. O. Ducharms.

Robbet Service Serv

Pilitanu a bonbonat Mille Annie Pequiard i bonbonat Mille Annie Pequiard i presentation de checciati Mine a Annie Pequiard i presentation de checciati Mine a Annie Pequiard i presentation de touder? Mine Gappine Gerriero de tollettes Malle Marqueelle Pequiardi Servica de tollettes Mille Marqueelle Pequiardi Mine Marqueelle Pequiardi de cigares: M. 6id Millan Marqueelle Mine Tilliman. Baque (rphis): M. Rasod Ougent Lampe, de suspension: M. rt. Rayle Sae de Farinet. M. Ben Pegini Robe d'urfant i Mine J. S. 8btly. Robe d'urfant i Mine J. S. 8btly.

braceleth, a extension. Ge-sera un seuvenir du bassu travalli qu'elles ont accempi poutir notre baizar. La recette
totale sest chirche à 28215.05. Comme
in dépende été de \$131.05, nous avons
in dépende été de \$131.05, nous avons
un compte que nois de la comme de la dette de la
parcises.

On doit admentre que p'éce tien résuitat très remprequable si l'en tient
four principal de la compte de la compte que nois femaires and du vendre
leur grain à très ben marché aines
que tous les autres produtts de la feriTien. On doit un sincère merci aut Dames du la Parcise qui avviete charge
des tables du basar. En terminant notre compte évantis, nois d'intrin charge
des tables du basar. En terminant notre compte évantis, nois d'intrin çula que
un grand succès du letter.

### STE ANNE DES CHENES

Elections Municipals

menco sa sixième année comme fat, il remercio tous les gens e municipalité de l'avoir élu par clamation. Il apprécis hautemes témoignage de confiance. Il s claré que soll-intantion hien ur

Ce sont les vers qui rende les enfants aigris, pâles, én vés et malades. L'Extermir teur de Vers de Mother Grav les soulagera et leur rendra

gouvernment, moyennant un min qui couté \$3.00 pour 1,000 )

# VENTE de CHAUSSURES AU PRIX DU GROS 332 RUE MAIN 332

Notez pour le bénéfice des ouyriers qui ne pervent plus venir durant le jour que flous garderons notre magasin ouvert juequ'à 10 p.m. tous les jours de cette semaine.

\$1.00

Caoutehoues de première qua lité. Pour hommes. Toutes les

Moctasins pour filles, Haute tigs. A pelt près 60 patres.

\$1.00

\$2.95 \$2.95 filles. Tige haute

\$3.95

\$1.39

\$1.00

\$3.95

H. G. Middleton Co. Ltd WHOLESA

332 rue Main

docteur Cébronne n'étant rentré, il alla diner chez lot, puis reviut s'installer is la bibliothèque de son a-

mi. Cétait une grande piece ar-rangée avec un seins artistique, très remarquable. Rempli d'ob-jets d'act, de livres cuireux, elle révelait les goûts qui, dats, la maille de Bernard, se trans-metiatent de generation de la lui-même un peintre de grand taleut. Cépranne des

talent. Cebrome, dans ses rares mo-ments de foisir, venas se repo-ser, sur milieu d'une, atons portais lois de se travaux trop-positifs et trop absorbants la affectionnait plus particulière-ment as bibliotheque, depuis qu'en ismagination, il y voyaif rayonger la beauté de Gertru-de.

Eur l'attendant, M. des Jon-ières essaya de lire, mais ler ols president des apparances intastiques et le sens des phra-s se rapportuit loujours à ner réoccunations

Comatin... Elles ont quitte leur maison, m'as-tu dit, a six beures?

— Oui.

— A présent, je comprends par fait de testament, en ser fait du travail pour quinze jours, afin de n'avoir pas à sorir, et e terrent dans un quartier quelconque où elles n'ont aucure chance de te rencontrer.

— Tu considères que ce ses et une chance de te rencontrer.

— Pour boi, auti enfis pour qui n'est peut pas l'effeuer.

— You.

— Abl., pouvru qu'il n'ait pour contrer de l'est de l'est de la componie de les sont en elle. In a componie de la componie de le leur rence de le rencontrer.

— Pour boi, auti enfis pour ceux qui n'out aucun întéret a fait defendre, nour la indie pour ceux qui n'out aucun întéret a fait defendre, nour la indie pour ceux qui n'out aucun întéret a fait defendre, nour la indie pour ceux qui n'out aucun întéret a fait defendre, nour la indie pour ceux qui n'out aucun întéret a fait defendre, nour la indie pour ceux qui n'out aucun întéret a fait de l'estame pour l'est de l'estame pour l'estame peut pas l heures?

— Ah., pourvu qu'il. a'ait de testament, en sa faid de l'estament, en sa faid de l'estament en sa fait de testament, en sa faid de l'estament en sa fait de testament, en sa faid de l'estament en sa fait de testament, en sa fait de testament en se fait de testament en la felle defendre pour la justice?

— Pour toi, oui! miss pour el la défendre pour la justice?

— Pour toi, oui! miss pour el la défendre pour la justice?

— Pour toi, oui! miss pour el la défendre pour la justice?

— Bernard, écoulte, moi des faits de testament en la défendre pour la justice?

— L'avocat na répondit pas el létourns son rejard qui ent pas de le manuel de certaines mandres que turons a suit de les saludires.

— Comment la découvrir avan l'intervention braitale de sapoite. Pé verir déhondre de les sont habiles et dissimilaries.

— L'avocat na répondre les sant de les sont habiles et dissimilaries.

— Par pur de l'estament de la défendre pour la justice?

— Bernard, écoulte, moi des faits defendre pour la justice?

— Bernard, écoulte, moi des faits de les des faits de les des faits de les des faits de l'estament de les sont habiles et dissimilaries.

— Par pur du n'ord au l'estament de les sont habiles et dissimilaries.

— Par pur du n'ord aux leur l'estament les sont habiles et dissimilaries.

— Par pur du n'ord aux leur l'estament leur l'estament leur la défendre pour l'estament leur l'estament leur l'estament leur l'estament leur l'estament leur l'estament leur l'estament leur

Chaque mot peut être un appui pour l'accusation. pour l'accusation. Il marchait, agité, dans la vaste pièce.

Je ne veux plus être ques-tionne surcette mort. J'ni rem-pli mon devoir; je ne répondrai plus rien... c'est horrible, hor-rible!

Deplémont qu'il est in

persition, ou mae vague sensi-bilité réligieuse très fémipine et très inque à biez conduire la voienté. Mais ches Mile De-piemont is roi cétaires, basées sur un fouds d'instruction co-bide, se masificate hon par des sensations, mais par l'effort sir clieméme, le courage et l'ab-négation. Les deux eus hon unun rapport. J'ai observé di près Gertrude sur ce polit spé-sial: elle m'es souvent viyeness

# CHRONIQUE DE SAINT-BONIFACE

# e qui traille fort devrait suivre ce conseil

dolt avoir de la persévé-ce et de la volonié, más il fauura encore de la vigueur le la santé. Ceux qui travail-tort sont souvent enclins à smaux de tête et à des atta-sé bile. L'usage de temps utre des Pilules du docteur million aidera ces hommes les sasintiendra toujours la familleure des condi-sa. Les Pilules du docteur million mettent prom prement

UNERAILLES DES DIX JEUNES
RESVES QUI ONT TROUVE LA
MORT DAMS, LE TERRIBLE
INCENDIE DU COLLEGE DES
JEUNTES DE SAINTSONIFACE — DEPART DE L'IMPRESSIONNAUT COS.
TEGE.

# SUITE ET FIN DE L'ENQUETE

Les habitanta de Saint-Boniface qui comparurent défunt la Commission d'Emquête cuverte à la Cour de Police pour déterminer les causes de l'inspa-nte du Collège des Jésuites mont se-parté dans cetts affaire, aucons lu-miars nouvells. Colxante-sout démoire ont été entançus par M. Heath et co-Commissaire Provincial Enguéteur va établir en rapport, sur ces dépasi-tions, sans ecompter une grande chan-cé de succès.

A L'AQUEDUC DE LA VILLE

cusation esulement a sité porté devant de cure voir regu à 2.28 i so ceur, comme pregnière audience di matti une phonogramme lui enjoidane laquelle M. John Allein représentant le Procureur Général apparaît soin mais comme il ne connaissait peatant le Procureur Général apparaît soin mais comme il ne connaissait peagièrez Debus déclare que, dann cetts, ai se voir qu'il sui communiquait cet ordre
gièrez de bus déclare que, dann cetts, ai que a consigne tatt de 'ne rien
dégler les débasts dans un parial procondit de la consigne tatt de 'ne rien
de l'agéque le débast dans un parial procondit de l'ingéque M. Mendil, M.
M. M. Froyth, comptable de la 
"Répya Trust Cier", J.-B. Cold, ancien
sorrétair de Mairie et Tréscrier de la r la 
présent Gapon de l'adire de l'agéque d

qui doit avoir lieu au mois de février Puis une adresse de félicitation fui

Puls une adresse de félicitation fut ditale à l'écheant à la réunion, ai sujet de son récent succès aux dernières déctions municipies où il a obtènu la belle majorité de 75 pour cent des siecteurs, recerd qui n'avait jamais été atteint, non aquinement dans aon quartier mais dans toute la ville de, Saint-Boniface.

MEINDL INGENIEUR DE LA VILLE DE SAINT-BONIFACE DECLARE JUSTIFIE LE COU-

RAGE DE NOTRE BRIGADE DE POMPIERS

P.A. BE QU'EN DIRA-T-OÑ.

M. High Johnson, Ancien profeseur du Cellège habitant rue Messon,
111. qui porta les premières critiques aur le petu de courage de la négligence des pémplers donns isi-même, la presi-ue de son manque d'assurance dans cette accisation en venant, laindi des, nier "Anbutter quelques most, d'exiglilui. Il se berna simplement devant M Heath à critiquer le matérial d'unen train à la critique de matérial d'unen et appure au se de la geure au constitut de la constitut de l

revenu à 1.30 h. sans rien apercevoir d'arormal.

LE COLLEGE TROP EMBRASE l'Incefie critique aussi l'équipement d'incendis de Winnipag déclare que l'incendis de déclare de l'incendis de l'incend

de la servajitance du direjoir des "moyenet" à quit le frei étaint déclaré, il à la manoeuver, à travailler avec sux
avait défensite de aestri dans le vestihaire. Il-faut croire que quelques-uns
luite. Il-faut croire que quelques-uns
luite désablieren prisque sept de ce genlei désablieren prisque sept de ce genlei demotra comment-placer les
fants périrent dahs les l'ilammes.

PAS BE QU'EN DIRA-TON.

M. Nigh Johnson, ancian professeur de Coliège habitant rue Masson,
l'il qui parts les premitéres critiques
les désables qui fussent d'un type
de dés ébables qui fussent d'un type
de des ébables qui fuse de la fuse de la

PAS ASSEZ DE PRESSION

PAB ASSEZ DE PRESSION
"Il n'y à pas assez de pression", dit
M. Forstal en arrivant àu feu vera 3
neurea alors que le Collège était déjà
tout en flammes. L'arrosage, eston lui,
jui attelignatt à paine la troisieme étaje pouveit avec plus de pression, atjui attelignatt à paine la troisieme étaje pouveit avec plus de pression, atjui attelignatt à paine la troisieme étaje pouveit avec plus de pression, atjui attelignation en la grandia déclare
aged donné par les pompiers de Winniaged donné par les pompiers de Winniaged donné par les pompiers de distinction en aucune fagon les pompiers
qui ont tous fait leur deveri; elles visant assulament, le manque d'éliquipment et l'état du materiel.
M. Banolt, 192, Avadue. Proveneher,
contre-maître des travaux, lerç de la
de cette, construction, étaient en bois
de cette, construction, étaient
de par les des cettes de la construction
de cette de la construction de la construction
de cette de la construction de la construction
de cette de la construction de la construction
de cette de la cette de la construction
de cette de la cett

cutte identification, an colleque privide, cutter Dussault et son avocat qui amena cutte de consideration and college privide, cutter Dussault et son avocat qui amena cutte de consideration de college privide, cutter Dussault et son avocat qui amena cutte de consideration de college privide de college de college privide de college de colleg dic. pour ne pas donner acces à ce battiment à un feu qui aurait pue déclarer dans le bas et monter, par la tour comme dans une gaine de cheminée, Le témoir ajoute qu'en de section de la comme del la comme de la comme del la comme de la comme de

Il réaulte de ce rapport que l'Uni-versité de Montréal à été dompité-mont détruite pendant la nuit et du-rânt de l'unit pendant la nuit et du-rânt de l'unit pendant la nuit et du-rânt que pluie torrantielle, malgré les acouvre apportés par 16 penpes déver-sant dans les flammes 10,000 gallons d'eau à la minuté. Le hâtignat, soil-dement construit en briquies et en fer-réalt à tous les étages, pour uf éspa-reils à incendie, avec priese d'eau, fait, à tous pompe et autres inérir-ments de secours parmi lesquels 17, tubes d'extinction d'une capacité che-cus de plus de deux gallons. Les Poetse d'incandis ce Montéal ancopérant eur les leux du désastre. Les Poetse d'incandis ce Montéal ancopérant eur les leux du désastre 32 voltures de l'unaux-pompe, 22 voltures à chelles, 14 paripies et insé mactiles de 150 à 300 livres de pression par Il résulte de ce rapport que l'Uni pouce carré. Il y avait 275 pompière vereité de Montréal a été compiète pour combattre le feu, y compris les

Spint-Boniface

Saint-Beniface.

Bien que M. Vanpoulle ne soit pas un étranger pour nous, nous devens a ouer qu'il ne vient aus nous visiter seuvent. Mais, s'il se fait si care au Manitoba Cest qu'il a pour consigire se maison de Baint-Beniface@in directur appréclaids) et apprécla fait la personne de M. Gédon Lemay dont la consider foi la serviciales foit et su spittules commerciales foit et su spittules commerciales foit nomerce a son Mattre et la luirmanne.

M. Vanopoule avan set donne allé avec

à lui-même.

M. Vanpoulle s'en est donc allé avec
M. Vanpoulle s'en est donc allé avec
Presurance que aes affaires, loi, étalent
en pleine prospérité et, pour leur donnor un essor nouvesu. Il a procédé
avant son départ, a un inventaire sériux de tous les objets de piété et
ornements d'Egilser qu'il avait en magrain ainsi qu'els de ceux qu'il ul infanq-aient, de sorte que après l'arrivée
de se nouveau etopk d'éplèts de la
dornière créstion et des mieux cholsis,
M. Lemay rivaire pas de peine, parmi

REMERCIEMENTS

GRANDE VENTE DE SOTTINES

Nous signalons à l'attention de nos fectiurs la grande vente des haussures que fait M. H.G. Middelon, Marcinad en gros, à Winnipea, dezuis à la décide de vandre du désait au même pir, d'ais yet de lecture troyureunt en page à l'eur annonce qui donne tous détait désaitait de

WILSONS

Les tue toutes et les ger-les aussi. 10s. le paquet nez les pharmaciens, épimes aussi. 10s. le paquet chez les pharmaciens, épi-cers et marchands généraux.

C'est avec regret que nous appre-ns la mort de'M. N. Toupin survenue Montréal, le 2 décembre dernier. Il tait le père de M. Arcade Toupin.

ainsi qu'à sa famile nos plus sincères sympathies.

Malade des Rhimalismes.
"Il y à trois ons j'étais malade de rhimatisme provenant d'un froid," éerit M. C.A. Strom d'Albert Lea, Minn. "Cela attaqua mes jambes et je ne pus narcher et dus être roule de una résidence à mon bureau d'affaires. Cinq bouteilles de Novoro du Dr Pierre ont soulage complètement mon jail." Par son bienfaisant effet sur les reins et les organes de l'elimination ette vieille préparation hérbeuse est employée avec succès pour buites sortes de douleurs rhumatismales. Il le douleurs rhumatismales. Il-cest pas vendu par les droguis-s, des agents spéciaux le sup-léunt. Ecrire à Dr Peter Fahr-ecy & Sons Co., 2501 Washing-on Blyd., Chicago, Ill.— Livré exempt de droits au Canada.

J. O. Brunet





Pratiques et utiles cadeaux de Nord. Nous en avons un grand choix d'étalé.

Faites votre choix maintenant avant la ruce finale.



# BILLETS D'EXCURSION

L'EST DU CANADA
Du ter de. de 5 jan. 1922.
LIMITE DO RETOUR
FROIS MOIS
Bulled teller ages to values and

DEUX TRAINS PAR JOUR

EN EUROPE POUR NOEL

CANADIAN

Ornements d'Eglise

Maurice Vanpoulle

GRANDE VENTE RECLAME

es mels de décembre et janvier. DEZ NOTRE LISTE SPECIALE.

100 AVENUE PROVENCHER, ST. BONIFACE, MANITOBA.

DIRECTEUR: GEDEON LEMAY

Cadeaux de Noël

STEVENSON & PRICE

-Henriette Collin sseur de Piano

# L'enseignement de l'anglais dans les Ecoles françaises d'Ottawa

L'Unity League of Ontario" publie le rapport d'une enquête qui devrait éclaires l'opinion ontarienne M. James-L. Hughes, ancien inspec-teur et surintendant des écoles publiques de l'oronto, orangiste no-toire, déclare, après un examen spécial, que "les résultats obtenus en anglais dans les écoles, sont excellents, bien au delà de son attente".

"Pour obtenir les résultats très satisfaisants démontres dans les écoles séparées françaises d'Ottawa, les instituteurs se servent, dit M. Hughes, de la langue que les enfants comprennent sans efforts et qu'ils ont apprise dès leurs premières années à la maison". "Aussi les maîtres appliquent l'un des principes fondamentaux les plus importants de psychologie".

Une attaque directe contre le principe du règlement XVII . Un éloge raisonné et vibrant du directeur général des écoles françaises, M. Bé-langer.

françaises, gróttawes, il est probable que es travail surs un grand retentissement, étant dennés son caráctère el la personamité de l'autrer qui, à part d'être un pédagogue d'expérience, est un ancien grand maître des sengistes soiter l'ouest de l'Otterie.
La "Unity Lesgues" a pour cojet de 
"prenouveigs ita bonne velfosés, une 
mellisere inselligence à ses Canadiensfrançais et tag Canadiens-anglais". Bon 
bresse actuel se compose de MM. John Godfrey, de Teronto, président ; 
Krimeis Martin, "avoast de Hamilton, le Dr James-L. Hughes, de Teronto, 
le Dr James-L. Hughes, de Teronto, 
le Dr James-L. Hughes, de Teronto, 
C.A. McGrath, president si de Coinmission internationalie des voies d'est 
imitréphies d'Ottava. du profession 
O.D. Beltian, doyen de la Faculté des 
Arts de l'invivented Quisers, et Kingstan, vice-présidents; la profession de Cointier de la commentationalie des voies d'est 
intériories d'ottava. du profession de Cointier, 
de l'invivente d'est de l'invivent de l'invivente de l'invivent de l'invivente de l'invivent de l'invivente de l'invivent

"UNITY LEAGUE OF ONTARIO"
Desioners.
Ainsi que votre Comité provisoire se freveit demande fais passa deus sur à Ottova a faire l'impection des jure à Ottova a faire l'impection des jure à Ottova a faire l'impection des parties de la campaile de la compaile de la campaile des la campaile de la campaile de

qued années.

3.—Conversation anglajes. Quolque incinnu des enfants, intimifée par le fait, yai obtenu des répondes proposes proposes proposes proposes proposes proposes proposes a mes questione ou pour parter est les eujets que je teur suggeste de mandé aux élèves leur opinion eur différents aujet, insistant estautie allies insolts des opinions qu'ils seutents de la commande del la commande de la commande d

pathetques disventes. Ils compri la signification et l'esprit de che histoire et leurs vhages refléta leurs émotions plus rapidement les figures d'enfants anglais.

mille enfants d'âge scolaire pourmes quels on ne peut trouver de tetàt.

Afin de me reinfra comple des "c' suffats praitiques de cet mésignement de "finglais dans le monde des d'aires, j'ai viste le màgasit de fin. Frei man, le plus, grand magastir à rayon "Ottawa. M. Freinsan "ueb pes cathe lique. Je fuif al demandé el 1 de file de l'est début de l'est début de l'est d res, Pai visité le mègasin de M. Prei man, le plus grand magasir à rayon.

"Ottews. M. Freiman n'vel per cathe ilique. Je lui Jai demande si lei élève des sécles déparées frainçaises par l'aisent l'anglais d'une manière sout-à entre l'aisent l'anglais d'une manière l'orde des comptes de l'aisent l'aisent

i tude da ministerea du cours des doctes la veria de la course des doctes la veria de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya del compan



intellectuel tout is résultat qu'il de-voat en tiere. Si fon vest développer l'intelligence des élèves, quel que soit l'intelligence des élèves, quel que soit de l'est convenient seu suient pré-sent les convenients seu suient pré-tantés clairement. Les l'désé claires sont le fruit d'une cancipitorie précise des problèmes excendens que l'on-nit en peut compréndre les problè-nas d'ordre intellectue qui lui siont résentés, il 'ul est impassible d'ap-rendre à penser clairement. Si une voient de son'nateint en entrépique comprendre une lanquie qu'invair pas a libenie il ne lui reste qu'giné partie es an intelligence pour comprendre es dége nouvelles et les nouveaux e son intelligence pour comprer es idées nouvelles et les nouve rincipes exposés par le profess as idge nouvelles et fis nouveaux rinicipes exposits par is provision. Memo quand la langue d'enseigne que son la langue d'enseigne que se la langue de la langue

of the Vigine dam.

See "ta "to designe 'raighte dam.

Co "ta "to designe 'raighte 'a teach of the dam.

Co "ta "to designe 'raighte 'a thistogen' and the common dam at the c

que f'ai pu en juger, la popul française débiro ardemment qu

the donnarent deux raisons de cetti derentire attivisation. Le promission de la cetti derentire attivisation la promission de la seconda, "Quand or continui la giamingiare," Quand or continui la giamingiare raisonate la cetti de la cetti de la cetti des des des des de la cetti della cetti dela

CHAPELLE MONTUAIRE PRIVES

Join Broadway et Donale Winnipeg

# Dr F. SEDZIAK

ee Somerset 67, 5c av

BERNIER, BERNIER & FRIPP

# APPRENEZ LA TYLEGRAPHIE

# Academie Ste-Marie

N. TAPLIBRY & BULSTEIN

### BOULANGERIE BELGF

jame de la campagne et com-

# Drs E. et C. FITZPATRICE

rtage et Hargrave Tél. A1889

LOUIS BETOURNAY

### DOCTEUR J. R. TASSE

Made, h. M.C.C.

"There for hupstyne of Pupe "Year Graduate" Nya-Yen's Schollater on chirarril, Majadian in Granum - Volk strainers of College Miller Sandy, Volk Strainers of College Miller Sandy, Volk St. Are. Preventier, 21-Sandy Strainer on butter in Williams, in Jan 18 Sandy St. Sa

# Joseph Gauthier

# DE OLIVIER CAZA

Corey to complication & & & p.p.

DUBUC & ROY Taleprone A 1880

DR J. J. TRUDEL s hopitalus de l'appendité l'addre des peux, orcilles, aus et gorifles des peux, orcilles, aus et gorifles de des peux, de l'appendité à a s' nu reaux 702, Eddreg Grast West pursuir 702, Eddreg de Main, Winnipes Triéghone à 17242

# HENRI LACERTE

# PIROTTON

-

Dr. J. A. SEGUIN



### DUBOIS & DUBOIS

# M.E SABOURIS

Vol. Bureau Cincip Bandendy Br

# OCTEUR F LAGRAN

DE JARJOUR
DENTISTE
SAGE Avenue and de distinction A.S.
12 de Great West Permanell's
manufacture and seconds.

### DR J. G. MUNROE

aladies de la peau et des volus Edifice Bengué du Commente oin des rose Main et Alexand WINNIPEQ

# Or J Euclide Longpre

J. C. SEAUBLES ... THE RUP MAIN

# BENOTE & PILO

Telephone A unit — A 40% as Doctour G. M. La Flacine Médeuis Chrimigles couchamists. Malailles géireile couchamists. Malailles géireile conductations. This 28% 78 conductations. This 28% 78 to 41, dassig dile Colo prison et Cartien. Ministress.

OURBONKIERS &

# OR M. P. BENNET



dire alleure. If nous est Impor-sur nos grandes térres, des ser la ne pourrione utiliser. Mais vo

itables. On peut à peine les saisons de l'année, guéret d'été, le sol est le de la travailler. Natu

# Elevage des boeufs en hiver

actuelles nous den EFFET DE L'EPOQUE DE LA Vent leur donner qu'uno

Cette irrégularité des arrivages exer-

PETITION

de fourrages pour hiverner leurs su-jets reproducteurs et les jeunes bêtes et ils nont pas de grain pour engraisser ies animaux en hiver, de sorte que les animaux nourris pendant l'année doivent être més sur le marché en automne. Il y a également, sur toute l'élandue de la Praisie, de nombreux peties d'ovejure, qui ne, peuvent pas, qui du moins qui, s'imaginent ne pas, gouvois, en grajasar des bêtes, à cornes on chiver, et couçel , vindent leurs pro-uits de la commanda de leurs proser les animaux en hiver, de sorte que

# SOYEZ UN HOMME PLEIN DE FORCE ET D'ACTIVITE

# **PILULES MORO POUR LES HOMMES**

cerveau, car elles sont a constitution. Elles ont guéri des milliers d'hommes avant vous, elles vous gué-riront aussi. Dans les maux de reins, elles sont sans égales.



Fac-similé de la hoîte pour les Pilules Moro.

VENTE DE BOEUFS NON A POINT De tous-ces boeufs qui arrivent sur le marché de l'Ouest du Canada, il n'y en a qu'une très faible proportion qui ver, la qualité des bosufs vendus s'a-sont à point pour l'abatage. Un tableau méllorerait et l'industrie serait d'un

Ita cinq annies, 1917-1921 inclusive ment:

Nous voyona que sur 650,000 beuris vendus en cea année-la, il ri'y en a qu'un peu plus de 26 pour cent que fron pourrait agneier feseré a pointir tandis que le reste, plus de 73 pour cent, étalent que le reste, plus de 73 pour cent, étalent que le reste, plus de 73 pour cent, étalent que les reste, plus de 73 pour cent, étalent que les ventres de la companya de la constant que les ventres de la companya de la constant que les componentes plus avent d'estre mis en ventre. Il y se par gennéquent, un entre de la component de la c

Le nourrisseur qui vend actuellever, la qualité des boeufs vendus s'aelle serait également d'un bon rapport pour le nourrisseur ainsi que no nous proposons de le démontrer.

Le Marche	
Le iviai cire	De choix\$4.00-\$4.25
the second of the second of the second of the second of	Bonnes\$2.75-\$3.75
Le 11 décembre.	Ordinaires
Excellents \$5.25 \$6.0	Pour conserves \$1.25-\$2.25
Bons \$4.00 \$5.0	montebook a first of the
Movens \$3.50 \$3.7	Bons\$5.00-\$8 00
Ordinaires	
nated 1 1 1954 15 W	Agneaux
"Feeders." "Steers"-	Ordinaires
De choix\$4.00-\$4.2	Б
Bons \$3.00—\$3.7	D'après la nouvelle classification
De choix \$3.25 \$3.7	du gouvernement fédéral.
Bons 32.50 \$3.0	al sacon dec noix
"Oxen"—	ourds8.00
Bons	Très lourds
Moyens\$2.50-\$2.7	
Crdinaires\$1.50-\$2.5	Inférieurs
"Bulls"	interiours

PRODUITA Note. — Comme le Winnigeg Pro duce Exchange a cessé de fonctionner

nous donnerons les prix du beurre et des ceuts tels que fournis par les cour-iters (brokers). Ces prix seront tou-jours approximatifs car ce marché est sujet à de très rapides fluctustions. Beurre, ceufe et fronfage— Crémerie F. O. B. Winnipse, appro-

Farine-

Les Pilules More sont en vente partout. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50s. la bolte. COMPAGNIE

MEDICALE

MORO

274 rue St-Denis,

De choix ......\$4.75-\$5.25

....\$3.00-\$2.50

\$5.00-\$6.00 ...., \$3.50—\$4.50 ...., \$2.00—\$3.00

Taures: "Steckers"-

Vaches de boucherle-

Bonnes .....

De choix ....

Sac de 98 livres ... 2 sacs de 49 livres ... 4 sacs de 24 livres ...

Ogalvie Royal Household-Sac de 98 livres ..... 2 sacs de 49 livres ......3.45 4 sacs de 24 livres ......352 2

Manle Leaf-Cream of the West . . \$3.40

sacs do 49 livres sacs de 24 livres .352% Légumes-

Prix des "Jobber houx-fleurs. Il la California

La boite
La boite
Olgnons. Le cent \$2.00 à.
Choux l'hiver. Le cent
Choux d'été lo cent
Botteraves. Le cent
Navets. Le cent
Allmentatien—
Le cent
Allmentatien—

Livraison de ville— Son. La tonne ......\$20.00 Gru. La tonne .....\$22.00

| Pour conserves | 1.25 - 1.25 | Felin- | Felin-

### La Bière et les Vins Légers Cours du grain fourni par 器

T

衟

m

m

Convaincue que la majorité des électeurs de cette provènce sont tant à fail mécontents de l'état de chosea qui est résulté de l'a mise en vigueur de la Loi de Temperance du Mansioha et qu'il extse un destrageneral de voir cette loi subir des modifications telles qu'elle devienne accentable à tous les citoyens souleux, du bien-étre général, la Ligue de la Bière et des Vins au Manitoba a commencé à faire signer une requiet qui sera présente à la Législature pour la prier de voier certains amesadements à la Loi de Tempérance du Manitoba.

amendaments à la Loi se Tempérance du Manitoba.

Cette Requête est accompagnée d'un projet de loi contenant les amendements proposes et demande à la Législature de soumettre les dits imenidements aux déceleurs de la province au moyen d'un referendun qui devra avoir leu ausaitôt que possible. Pour que les electeurs de la recursité de la requête à laquelle ils apposent leur signature, nous nous permettous der seumer ces amendements, dans leurs lignes maîtresses. Ce Projet demande:

La vente de la bière et des vins peu alcoolisés par les hôtels liceno-mais seulament aux répas dans les ealles à d'iner de ces hôtels et ser maint pour être concommés aux les lieux mêmes.

ment pour être concommée aur les lieux mêmes.

La vente de la bière par les brasseure démet licenciés et directement être particuliers, pour livrelen chet eux.

La bière ne devre past constain plus de 8 pour cent d'aiscel et les
vies pas plus de 16 pour cent, ce qui est en dedins des limites des breuviese socielles que l'en consistéer de deux siminants.

La veite sere introlle, succ mineur (percennes de moine de 21 ann),
ux intectifs aux pérsonnes auxoultés d'englique la Lat des inféries et
pânticalment aux gersonnes auxoultés cert doit réseminablement interdirect d'aistère qui de consemment des branches.

ince que dans la mesure ou nou venuer de la Ligue de la Bière et des Vins au Manitoba croit que pareil projet en Papaul de la majorité des électeurs au Manitoba. Elle offirmanoyen terme qui meltra fin aux abus que l'ou signale de téutes au Manitoba et donners certainement satisfaction à tous les circuscement des lois.

# Le Comptoir Agricole Ltée pour la semaine finissant le 11 Decembre 1922

PRIX DECHARGE A FORT WILLIAM OU PORT ARTHUR Jeudi 7 dec. Vend. Samedi Lund 8 dec. 9 dec. 11 dec Ble No. 1 Nord..... 2 Nord..... 3 Nord..... 461 41 46 451 534 2.03 1.97 2.011 1.961 1.971 2.12 .80 .813 .801 .801 82

Prix sur voie (Track)

The Cusson Lumber Company, Lteé SAINT-BONIFACE, MAN

Manufacturiers et marchands de toutes sortes de matériaux de construc Marchands en gros et en détail de gravier, sable et bois de corde.

Spécialité des ameublements d'église.

Carrière de Gra

BIRD'S HILL, MAN.

# LOUP ET BETES PUANTES

PEAUX ET TANNAGE

FRANK MASSIN Brandon, Manitob

Le Comptoir Agricole

Représente

# A l'Etranger et dans l'Est

LES CHRETIENS A

CONSTANTINOPLE

Six cent mills Grees d'Asie Ministure

contrained by the contrained b

Paris, Bidec. — Une vive controverse s'est engagée pour découvrir ay réal-ilement les Grecs d'Asia Mileure ont régu l'ordre de quitter les leux et s'il est verifablement nécessaire qu'ils s'én aillert. Ismetapachs soutent que geuvernement d'Angers n'a jamais sommé las Grecs de partir èt il de précès d'élieils prouvant que ces or dres d'exode ont été dônnés. M. Verisides et les autres membres

M. Vénizelos et les autres membres la la délégation hellénique affirment us la designion nellenque afrirment qu'il est impossible pour les Grecs d'habiter l'Asje Mingure. Il prétend que les circonstances forcent les chré-tiens à quitter le territoire. Ne pou-vant trouver d'abri, il leur faut de-

ment à la panique. Les Grees ripos. Un tag day a cté organisé dans tent en disant que les massacres et la Terrebonne, nier, et les pièces d'argent persécution redont la vie intenable et les billets de banque sont tombés pour les chrétiens en territoire ma immereux entre les mains des collec-hamétan.

1 TS GRECS ONT-ILS RECU DES PLUS DE 800 PERSONNES SANS AGRI A TERREBONNE

Terrebonne, 7 déc. — Cent soixante-leux maisons détruites, huit cent per-tonnes sans logis, deux cents familles

Le maire Labelle a autorité les per-cepteurs du pont de céage de la rivière Jésus à percevoir cinquante cents as lieu du tarif ordinaire de vingt cents de tous les automob entrant en ville.

Des milliers de gens venant de Mon tréal et des autres points environnants ont visité la partie incendiée, hier, arrivant soit par les trains, soit en au tamphile. De Terrebonne à St.Vincent de Pari ce n'était qu'une suite in

La partie basse de Terrebonne présente un spectacle lamentable. Une fumée épaisse re dégageait encore des ones, hier, mais il n'y a aucun dan ger car ii ne reste rien à brûler dans a direction où le vent souffle.

SECOURS DU GOUVERNEMENT

Montréal, 8 déc. - Le gouvernement Montréal, 8 dec. — Le gluvernement covincial a mis une somme initiale de 6.000 immediatement à la disposi-tion des sinistrés de Terrebonne. si des secours en nature sont envoyés le partout. De grandes maisons de Mortréal n'ont pas attendu l'appel des lou naux, pour envoyer sur les lieux.

ber apräsentid, 2 Hötter de Ville. Is apratout. De grandes maisons de policier municipale, o fait allusion viderical n'ent pas attendu l'appel des de la force de la force de la control de la force de la control d



LE KU KLUX KLAN ET LES

Montréal, 7 déc. - Au cours du dé bat sur leg estimés pour l'année 1923. hier après midi, à l'Hôtel de Ville. le maire Martin, en parlant de la force

Jire demain, alors que le gouvernement provisoire aura vécu et que le gouver nement de l'État libre prendra officiellement les rénes du pouvoir. Li première assemble du Dall Eleran comme chambre basse de l'Olreachta od parlement irlandais a été fixée : in que heure mercredi aphèrmidi.

Ind heures mercredi après-midi.
Dans l'Intervalle, le Dall siègera
privèment afin de faire le choix di
pente membres du Seanad Eireann oi
Sénat. Ce choix sera fait parmi can;
linquante candidats et il sera annor
demain.

35 demain.

Le correspondant du "Daliy Mail

1 Dublin dit que narmi les homme

commes par William' Gospara, por

John to Dali, comprensent William

Seler Yates George Russell, le com

te Dunraven, le comte de Wickles,

ord Glenary, miss connu sous 1

ord Genary ames Campbell, l'escha elier irlandais et peut-être Lord » Di les, mari d'Helen Gould.

Les affaires qui ont motivé la venu icr à Londres du président Cosgrav

cont inconnues mals apparenment u onte. Non soulement il get surcha jé de besogne mais sa femme est gr-rement malade, et on ne croit pr qu'il se fût absenté sans nécessité. Timothy Healy, quí a hier confirm: son acceptation du poate de geuvé neur général de l'Etat' ilbre l'indual; est retourné d'oblin plar le batef de, muit, après consulvation du bureau de nuti, après consultation à ubureau des colonies. On croff qué l'es deux parties joint s'attraliteir de cette éntre vou. Il est à remarquer que Mi Hear ville prémier homme non titre qu'i ai le choisi comme representant du rédans un dominion britannique. On confus les aides du nouveau gouverneu prénéral seront des officiers de l'armé l'injudaise.

On continue à prendre des mesure an vue de l'évaquation des troupes ar le control de l'expension de l'expension control de l'expension en croft, qu'et teut sera fini le 18 de cembre.

sembre. Blen que la nomination cu nouveat pouverneur général de l'Ulster n'ai-pas été annoncée. Il est possible que e choix se porte sur le duc d'Aber

Londres, 8 déc. — Le bill de la cons Londrea, 8 déc. — Le bill, de la constitution » assé par les deux chambres anna amendement aucun. Le aane tien royale n'est qu'une puir formail. Lé Le gouvernement irlandais verraiore le jour sous d'hierarux augures Même les "die-hard" d'Angleterre sont diposes. A lim grêter jeur, sonçoura et c'est leur déair due nos pétigment et c'est leur déair due nos pétigment en constitue de la comment de la commentant de

M. Healy ne peut être taxé de la

uuspicus, en tant que l'Angleterre es oncernée. Le peuple et la presse, leu d'exceptions près, fui sont entit ement sympathiques. L'Etat Libre irlandais devient un daillé environ un an après le signa ure du traité anglo-irlandais, qui cu

La Nerpillne triomphe des douleurs de dos coté et lom

Ileu à Landres la 6 décimère 1921. D'aprés et traité, un pariement grovisier
de traité, un pariement grovisier
de par le gent de tagé. Une constitulion fut présentée à ce pariement parle geuvernement provisaire l'randal.
Elle fut débette en dictail se finalement approuvée avec quelques anner
demants avoisement à l'original pré
paré par des exosets légaux sous is
citée de chert comies Michael CollinArthur Geffith et l'élie; successeurs.
Cetta constituire et d'élie, de condition de l'élie pour
voil à un jauriement permanent de
deux chambres aves pouvoir exécutrésidant dans un chainet responsable.

mé par la couronne. Cette législation n'a pas rencontre une forte opposition de la part de nouveau parlement. Le premier minis re Bonar Law q insisté sur la nices elté d'une prompte action.

LES PROPRIETES DES SULPICIENS

Oka, 7 déc. — L'Eglise des Sulpi iens, le séminaire et la réaldence de Ltres ont été détruit par un incen ie. Le monastère des Trappistes : 15 épargné.

i gargin.

Montriali, 7 dío... Le feu commo, a de banne heurs dans la jilice a serve une aprante racidit et discription de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del com 175 et reconstruits en cylise modernt en presbytère était évalué, à 630,00° s séminaire était une vieille habit, un dont se servaient les Sulpicien té pour fins de retraites.

DOCUMENTS DE LA NOUVELLE FRANCI-

Montréal, 6 dei - Lie archives qu' ontionnett l'histolie des premiers mig de la Nouvelle France, isqual de avaient été transportées à d'ôle en out des députtes pris l'incandie de regois de sa avalent-tité transperties à cités en 231 ont -tés -tiernemie : d'invendie : d'i

PETAT DE SE G. MGR LATUE PI

Ottawa, 7 doc. — Les nouvelles qui neux scevens ce matin de Mense provi Oppule, charactier du double. Preliatury se suigit le fédat de 6. Milles de 1900 de 19

# L'incendie de St-Boniface

RECIT VIVANT DU SINISTRE PAR UN PERE DU COLLEGE DE-TRUIT — GRANDS ACTES DE DEVOUEMENT — FAITS FI-

ison Provinciale des Socure Gris St Beniface, 27 novembre 1922. In cher Pare,



plusieurs reprises et pendant lesgecemps, courant sur le plancher en feusa dortairs pour sauver tel ou tet geant qui persistait à me pas vapieller aportré du lit. "Il y avait deux heures
portré du lit." Il y avait deux heures
portré du lit. "Il y avait deux heures
plance le lit. "Il plance de la commandation de la commandation

salent qu'aux enfants.
Les grands élèves ent été admira.
Les de tenue et de sangéresis. Île se font de la companie de la compa I dit à son frère de se rendre immé I dit a son irrère de se rendre-lemée l'atement à la maison, pour me pas prendre de froid. Il rentre lut-mêrime Jans le collège, parvient maggré, deut à remonter dans les dorteire, emporté l'our à tour dans ses bras quatré en l'airtz. Au moment de l'acceptant de auver le derinier, le plancher officielle independent de l'acceptant de l'acceptant de descent de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de descent de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de descent de l'acceptant d

te dévouait pour sur annaisse de contrain monseigneur l'archevég nous fit recommencer fee classes attendaire. On its d'abort l'appel, d'o'était triste l'aur mes quarante file is m'en restait vingthuit. Et les triste l'aur mes quarante file is m'en restait vingthuit. Et les triste l'aur d'avait ()

# Maladies de la Femme

anes. Les mères de famille font prandre à leurs fillettes les PLULES ROUGES pour leur assurer une bonne form Les femmes en prennent pour éviter les migraines périodiques, s'assurer des époques régulières et

doueur.

Les malades qui souffrent de maladies intérieures, de métrites, d'anémie, etc., trouveront la guérison en employant les PILULES ROUGES.

Celles qui craignent les accidents du retour de l'as. deivent recourir aux PILULES ROUGES pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.



CONSULTATIONS GRATUITES. - Les médecms spécialistes de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations grafuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges se vendent 50 centins la boite. Tous-less pharmaciens et les marchands, de remèdes les ont. Cependant si quelqu'un re pouvait les trouver dans sa localité, nous les lui eprevros sur réception du prix. COMPAGNIE CHÍMIQUE FRANCO-AMERICAINE. limitée, 274, rue St-Denik, Montréal.

# EXCURSIONS EST DU CANADA COTE PACIFIQUE

**EXCURSIONS** 

TARIF POUR CEUX QUI VISITENT LES ETATS DU CENTRE

TAUX REDUITS WINNIPEG ET AU MANITOBA EN SASKATCHEWAN, ALBERTA

NEW WESTMINSTER, VANCOUVER ET VICTORIA

BILLETS related Tere CLASSE CHOIX DE ROUTES ... ARRETS

### ETATS DU CENTRE COTE-DU PACIFIQUE EST DU CANADA

OUEST DE WINNIPEG AU MANITOBA EN SASKATCHEWAN ET ALBERTA TARIF SIMPLE PLUS UN TIERS

Dec. 1922 a Jan. 5 1923 Ces dates inclu Est et Sud de Sudbury et Sechrane (compris)
BOXS POUR TROIS MOIS A COMPTER DE LA DATE
DE VENTE

CHOIX DE ROUTES ARRETS PERUIS Billets valides dans les Touristes et les wages dorteirs Standard sur vérsement du suppléme ordinaire.

TARIF SIMPLE PLUS UN TIERS

ETATS CENTRAUX MINNEAPOLIS, ST.-PAUL, DUCLTH, MILWAUKER, CHICAGO, CREAR BAPIDS DLS MOINES, COUNCIL BLUPPS, DT. DODGE, ST.-LOUIS, SIGUX CITY, KANSAS CITY, OMARA, WATERTOWN, MARSHALLTOWN

ALBERTA ET SASKATCHEWAN

BILLETS Aller et lère CLASSE En

CHAQUE JOUR 1er Déc. à Jan. 5 1923

Privilege de prolongement de Bille

Canadian National Railways Pourantonion OUR LE SERVICE

Nous vous souhaitons a tous un ioveux Poel

Pous bous souhaitons à tous une iopeuse annee

# Bottines pour toute la famille

\$3.95 \$4.95 Our hommes.

Bottines pour hommes.

Rottines fines. Pour dani
Rottines. Sines. Pour dani
Rottines. Sines. Pour dani
Rottines fines. Pour dani
Rottines fines. Pour dani
Sines volt. si noue evone o
désirez.

Tortines Astoria. Pour home
se con la contra de la contra del contra de la contra del contra de la \$6.95 \$4.45

Menes volle et nous sous ce que vous désires.

Motifies Astorià, Pour hommes Beau veis ou chevreus Vyel. La mellièure autorià de chansung. Reguler; 10,50 pp. 19,50 pp

# FIN DE 1922

Deux semaines de plus et 1922 ne sera rien plus qu'un souvenir

On oubliera beaucoup des choses arrivées Mais nous sommes résolus à faire une

# **Vente Finale de l'Année**

offrant l'occasion de faire de telles économies que ceux qui y assisteront ne l'oublierent pas pour longtemps

GRATIS!

Trois merveilleux

GRATIS!

Coupon avec chaque piastre d'achats

# Epiceries

RAISINS de chois-3

AMANDES

AMANDES

Noix toutes rondes, amandes, noix du Brésil, aveilines, pistaches Jumbo, Mélangea la livre. 39:

Augharies piquese écutione—la livre. 30:

BONBONS

Mélange, noyale-la livre. 30:

Résisse. Allange. La livre. 30:

Résisse. La livre. 25:

Rèties de résociales—the grands varieté.

Sorres granule—10 livres pour. 30:

Sorres granule—10 livres pour. 30: Sucre granulé—10 livres pour 90c
Sucre brun—10 livres pour 85c
Sucre en pondre—La livre 12c
Sucre a pondre—La livre 12c
Sucre a pondre—La livre 12c
Sucre a pondre—10 livre 12c
Sucre a pondre—10 livre 12c
Sucre a finese—10se ou cliron Le pa

guet a staces those ou citror. Le na quet sacre a staces Chocoint. Se paquet 13c Farine Royal Household Sac de 8g lives

769 livres
24 livres
FRUITS

rines—La bolto de 50 à 60 oranges.
blote
livre
250 POMMES

Maciatosh—No 1. La botte

# Le vente s'ouvre Vendredi, 15 dec., se termine 30 dec.

# Mercerie pour hommes et jeunes gens

PALETOTS

Gomplets pur hommes

\$1,50: Ce sont de hours

\$21,50: Ce sont de hours

tes wordes et commente.

Complete de 25,000 Robe

man tens, Modéin \$14,75

tomplete no fession Plate sujents

tent your les sont de hours

serve de 25,000 \$18,95

Tom author to anny

que use sette to conston.

\$10,00: Censplete de 25,000 Robe

sette de 25,000 Robe

\$12,95

\$21,50: Ce sont de hours

supplet Note a fugue no

supplet Note a fugue

supplet Note a fugue

supplet Note a fugue

supplet Note a fugue no

supplet Note a fugue

supplet Note a fugu

\$34.95 s de \$15.00 pour garçon-ur. Bonne \$9.45

\$23.95 | \$5.00: Complete tailfe 1 | 120: Compl

\$4.95 poleres surement do

# Lingerie pour dames et enfants

Mediates manufacturiers, en un la calt dessitére nouvosuité. Tailles : gent qu'elle y économisers lui send et a sin sendrent, cets. Nouvoir permis qu'elle y économisers lui sens permis qu'elle y des de la constant et muse notificiple; des eccasions. Auties une note de cect at no l'ophible pas d'incipie de cecasions. Auties une note de cect at no l'ophible pas d'incipie de cecasions. Pour traine dance changéousse su principe. Pour des la se-

oir ou bleu marine. Nous dé-partique ce soit de trouver ur équivalent à trois, mien-taire et cinq fois ce prix, lais rappelez-vous que vingt-nq robes c'est ylout single-ent une goutte s'eau dans un prix. Done hêtes-vous à venir.

sor nos bas prix equilese.

15% à 40% de réduction sur but transteaux pour dannes.

Nois voulons que toute danne.

Nois voulons que toute danne.

10 il Basoin d'un manteaux se couvienne de cette verbe. L'accident l'alle d'un le couvienne de cette verbe. L'accident l'alle d'un le cette verbe. L'accident l'alle d'un le cette verbe. L'accident l'acciden

venis premis guitau ceutre de catale noi es au considerate de la considerate del considerate de la con

25% à 40% de réductions sur les confections pour enfants

# Cadeaux pour Messieurs

pargnez tout en donnant

# Jouets

la à aussi bas prix que 10c

Pour couronner cette vente finale--cette grande vente d'économie---nous donnerons absolument gratis trois prix d'une extraordinaire valeur.

# Chaque client a une chance

Lisez les canditions qui sont simples



BEAU PHONOGRAPHE DE UN LOT DE \$20.00 MAR.
TABLE CONSUL CHANDISES D'EPICERIE

### QUI AUBA LE BON COUPON?

MAISON

# **Jouets**

Toffes les

# Cadeaux pour Dames

# En Province Guerit names inflammées | D. ... series en artista et ...... GRAVELBOURG SASK

Pourquoi ne Pas Donner à Votre Enfant

Le Traitement que Votre Mère Vous Donna

Aussi efficace que jamais pour soulager de la toux et

Arrêle écoulement cala-rhaits, soulinge rapide our les fins consumerations des ment des rhumes dessirement de consumeration des sur les consumerations de la consumeration de la consumer

personae christiene en l'uneant de propriet en activité de l'activité de

Beaudry.
Cethographe: IX, 1rène Trottler, VIII, B. McCarthy, Juliette Arnal, B. Bernivelli, Miller Banadow, VI, Bayandette Giraci V. Hand Davidschi Henri Beaudry, IV, Cértne Peron, III, Germaine Arnal, Richard Dedicts.

Toux et bronchite

# Les dames enlèvent

### CAMPREVILLE

GRAVELBOURG, SASK.

Fit affer a francische.

The fit of francische.

The fit o



Sures! Usez toujours des allumettes EDDY Les meilleures

Chevrier: "Le Magasin Bleu"

# VENTE DE FOURRURES DE NOEL

Heureuse! Vraiment remarquable!

Inattendue!

Elle a lieu parce que nous avons eu la bonne fortune de faire trois beaux achats de fourrure cette semaine.

Beaux et élègants manteaux en fourrures pour dames que fon ne peut pas réfuser aux prix où nous les affrons

A cette liste nous ajoutons quelques autres vetites occasions obtenues aupa
ant. — Juste pour cette vente de Nosi.

# Manteaux en Near Seal

# Manteaux en Hudson Seal

\$375 \$325

# Manteaux en rat musqué

No tarder plus à vous procurer les mante vurs dont vous aves réditement besoin.

# ux en monton de Perse

Manteaux garnis de fourrure



PONTAINE & BOLLANGER

Abbert. Fadrenser & M. J.-B. Fa-

el au 41 décembre, le magazin re-uvert tous les soirs. Qu'on se le

MAISON À LOUER des plus mod res systèmes de chasffage à Feau du li. Tuites les commodités destrobles Plus rasontable. Possession francéli le adrance i Mis II. Collin, 79 Proventes, Stammalines, 76, 3 136s.

Pour faire de la bonne cuisine, il ut que les ingrédients soient boun en cuisine, il ut que les ingrédients soient boun en ces vers éclient fait de pour de l'entre de garantir fout ce que nour de l'entre de garantir fout ce que nour le fiere du chilleurs.

\*\*ERICHE & CIES

AUX. POUV. BOUNT. SE L'ES

Les commandes par (1/6 phone sont molles avec entre.)

KYWE A L'HINCHÉRINE. — Mrie VV.
18 (1991HON, vendera & Penerhère tout
18 (1991HON, vendera & Penerhère tout
18 (1991HON, vendera & Penerhère tout
18 (1991HON, vendera Mana, Meis pro18 astent à lour, où à vendre. Elle
18 astent à lour, où à vendre. Elle
18 matrie s'aux, is 20 décembre, 1911
18 carrier de l'aux de l'aux de l'aux des pro18 (1991HON) de l'aux d

REMERCIEMENTS

es Mans Plaris Beavier d'Elie est temperier face saux eul ont antités des le vive voir ce par à 1x grande decleur qui a brist caurer par la parte trasque de fils Lione qui a pér dans l'incen le Collège de Si-Boniface, le 29 mère 1922.

le plaisit d'informer mes amis public en général que Pouvre un r de Costore au No. Sé roc La dufys. Sáint-Bonifees. Effection gerantie. Prix raison e. Une visite et sellicités. Mite Alice TRUDEL.

# HOTEL RENAUD





# **AUTOMOBILISTES**

SPECIAL - \$4.00

JOSEPH ROBITAILLE Tel: N. 1491 14 ave Provencher St-Boniface

# SACRE-COEUR

salfe hier chauffee

Oubliogs les patits ennuis et les
questions de persennalités, pour ne
senser qu'au soutien de notre école
en assistant réquiléraiennt à nos bon
nes et charmantes parties (c carles
Donc) rendez-vous, général pour le
mardi 19 courant. Les prix de mardi
dérnier ont été gagnés aux Mescames
E. Chaprit et D. Légéra Cétud éconsolation par Mille B. LaFrance et M.
J. Moulin.

25, 27, 29, rue Dumoulin, SAINT-BONIFACE, (Manitoba), Teléphone N 1293

# **TABACS**

Canadiens en Feuilles

REGALIA

Cos tabacs sont garantis de première qualité.
Prix spécial par lot de 5 livres.
Cella postaux payée jusqu'à destination. destination.

Grand Rouge, 5 livres ... \$2.50

Grand Navane, 5 livres ... \$2.50

Grand Navane, 5 livres ... \$2.25

Petit Havane, 6 livres ... \$2.25

Petit Havane, 6 livres ... \$2.25

Faulle Etendard, 5 livres ... \$2.75

Haubourg, 5 livres ... \$3.25

Quesnet, 6 livres ... \$4.00

Partum d'Italie, 5 livres ... \$4.00

# Cie Richard Béliveau

LISTE DES CADNANTS AUX
LOTERIES DU BAZARI
(RÉRIES DU BAZARI
(RÉRIES DU BAZARI
(RÉRIES DU BAZARI
)

BAZAR DU BACRE COEUR

1. Table runner/gagnant: J. J. Tom
Illisson; 206 Smith BL. No. 2309; 2

Corde de bolls, agpanati: E. Guertin, No. 2369; 3

No. 2369; 3. Humidor; gasnant: E. Guertin, No. 114. Popile electrin
(No. 2369; 3. Humidor; gasnant: E. Guertin, No. 114. Popile electrin
(use, gagnanti: J.A. Hébert, 259 Popile

ste cussin, gagnanti: O. Marrin, No. 2505; 6. Popiles Politor, No. 1240; de table

génati: Pere Pilon, No. 2459; 7. Capre

gagnanti: J.-B. Baya, O. M. I., Vol.

2731; 5. Tanna-de distrebre, pagnanti: Morisette, 600 Ross Ave

No. 1863; 1. Hontre en or

1863; 1. Popiles, September en or

1863; 1. Popiles, September en or

1863; 1. Popiles, No. 256; 1. Popile

18 Capadellera, agazant: A. Roy, 811

18 Capadellera, agazant: A. Roy, 812

18 Capadellera, agazant: A. Roy, 813

18 C

# Me connaissez-vous?

JOHANNESSON FISH COMPANY

# Jeudi vous offre une liste de prix attrayants. Elle aidera ceux qui viendront tôt

PREMIER ETAGE	Kimenan pour enfants. Pour 2 à 6 ann. Régulier: \$2.98. Jeudi: \$ 1.95
Canquettes Chiver pour hommes, Bande, Enflèrement doublées	"Surbiome", Crepe de Chine Jendi:
en feutre, ilevant fort et plirbie, Jeudi	. Solde de biouses de l'assortiment régulier. Régulier: \$12.50 à
Cravates "four-in-hand". A bouts ouverts. Jeudi 25c	\$15.00. Joudi: \$ 8.56
Paux-com Delpark Semisof, Régutier: 35c. 3 pour \$1.00, Jeudi:	Blouses en voile, Jeudi: 95c
mostle prix: 18c; 3 pour	Mantenux en chat sauvage. Pour demoiselles, Régulier: \$225.00.
Beites chemises négligé. Pour jeunes gens. Rayures de fibre de	Jeudi: , 159.00
**************************************	TROISIEME ETAGE
"Jumpers" Mackinaw Tout laine. Pour bozhmes. Régulier: \$3.65.	Petites chauffrettes au pétrole, Hot Blast. 30 seulement. Jeudi: \$ 1.95
Final \$ 1.15	Magnette Badminton, Jendi;
Combinations pour hommes. Tout laine. Très doux. Régulier:	inton et rondelle pour hockey, Rouge, Régulier: 35c. Jeudi: 25c.
\$7.56 Jeudi: \$ 6.96	Necessaire à patinage pour garçonnet inclut bottines, patins
Epingies de sureté, Grandeurs assorties, Régulier: 4c la carte	Starr. Hegulier: \$5.80; Jendi:
de 18 épingies. Jeudi: 2 cartes pour	Abat-jour en soie pour lampe de plancher: 24 pouces. Nuances
	et dessins assortis. Régulier: \$23.00 à \$75.00. Jeudi: \$11.50 à \$37.50
pour jac. Jeudi: 3 paires pour	Sucoche. Véritable cuir de vache. Régulier: \$13,75 à \$14.75.
monie prix: 2 pour	Jendi: \$ 9.95
Broches de fantaiste. John dessins de fleurs. Régulier: 10c.	Forets, automatiques Goodall. Joudi:
Jendi: moitié prix:	Haches Hunter, Jeudi:
Boutons à pantajons. Hianc. Quatre trous, Jeudi: la douzaine: 5c	Piateaux pour aervir. Joudi: \$ 2.48 Cuyes galvanisées: Joudi: \$ 1.00
Laine noire pour repriner. Pour reprinage effacé. Régulier:	
10er Jeugi: moitié prix, l'écheveau:	
Braceets pour hommes. Régulier: 15c. Jeudi: a paire 6c	QUATRIEME ETAGE
Blastique blanc. Pour chapeaux. Jeudi; 2 verges pour 5c	Coton à plaids, l'our robes, Règulier: \$1.25. Jeudi: la verge 85c Tissu blanc pour gliet. Règulier: la verge 59c. Jeudi:
Boutons métalliques pour garniture. Fini or ou oxydé. Régulier:	Camisoles, caleçons et bouffantes. Pesanteur d'été et d'hiver.
ta douzaine: 10c, Jeudi: 3 douzaines 5c	Heguier: 39c. Jeudi:
Boutons perie de couleur, Pour garniture, Régulier: 15c la dou-	Vetements pour enfants. Fabrication anglaise. Bouffantes et
zaine. Jeudi: la douzaine 5c	biouses combinées, Régulier; \$1.50. Jeudi: 98c
Epingles. Coquillage de couleur. Serties de briliants, Jeudi: 5c	Jolies et chaudes robes en flanciette. Pour dames. Régulier:
Fera pour ourier chevelure. Six à a boite, Régulier: 5c. Jeudi:	\$3.75. Jeudi: \$ 2.95
2 pour	Tabliers # thé. Etampés Jeudi:
Jeugi: 3 pour	Bonnets de boudoir. Même chose, Jeudi: 43c
Service de buffet: Bon et chandeliers, Régulier: \$50.00. Jeudi: \$30.00	Laine Eskimo, Jeudi: la balle:
service a the de 3 morecaux, Reine Anne. Régulier: \$50.00 Jeudi \$35.00	Laine MaribouJeudi: la balle:
Yasen. Divers modeles Régulier: \$3.00 à \$2.75. Joudi \$ 1.96	l'etites serviettes, Jeudi: 35c
Sacocnel. Cuir de premiere qualit d. Regulier: \$5.00 & \$7.40 Janui \$ 3.95	Coussine de bonne qualité. Cretonne à fleurs, Régutier: \$3.75.
Livres pour enfants, Jeudi: Soc: 3 pour \$ 2.50	Selection Jelectic
Livres pour enfants. Jeudi. Soc. 2 pour \$2.50 Livres pour petits. Regulari. Soc. 2 pour 25c	Necessaire à couture. Régulier: \$1,00 et \$1,35. Jeudi: 69e
Coupons de voile. 1 verge et ¼, Kégulier: 32c. Jendi: 10c	Convertures tout laine. "43, point" Regulier; \$12.50. Jendi; \$ 8.95
Botte de peinture. Contient 18 petits carrés. Jend	Courtepointe, Edredon, Régulier: \$16.50, Jeudi:
Bolte de crayons, Jeudi	Tapic Tout laine. Régulier: \$11.50. Jeneis
Albums pour autographes, 120 pages à tranche dorée, Jeudi: 69c	la paire:
l'aletot pour homme, Castor piqué, Peaux en ongiet. Régulier:	Echarpes de 17 x 50, Carnies de deutelle anglaire et d'insertion
\$695.00, Jendi;	Regulier: \$1.95. Jeudi:
Casquettes en fourrure. Pour enfants, Réguiler: \$4,00 et \$5.50.	Coupons pour jupes: coton, taffetas laine, taffetas soie, et laine.
Jeudi: \$ 2.95	Regulier: \$1.65 à \$5.35, Jeudi: \$1.25 à
Mouchoirs suisses. Bordure ouriée, Broderie au coin, Jeudi:	Gaiatee, Modeles à poisset à dersins, Régulier: 27c, Jeudi: la
Mouchoirs suisses, Pour dames Bordure ouriées, Garnis de den-	verge: 19c
telle avec médation dans le coin, Régulier: 46c, Jeudi: 3 pour \$ 1.00	Tissu Zenna, Largeur: 40 pouces, Jeudi: la verge: \$ 3.45
Echarpes pour dames, l'ibre de soie. Tricot à l'aiguille avec	Drap Say noir. Pour vétements de prêtre, Jeudi: la verge \$ 1.95
posite en ongiet. Jeudi:	Repp noir. Tout laine, 64 pouces, Regulier: \$3.25 Joudi la verge \$ 2.25
Ruban lingerie. 34 et 34 pouce de largeur. Régulier: 20c et 30c	San Toy noir tout laine. Largeur: 40 poucea. Régulier: \$2.00.
"ill verge Jeudi! moitié prix: la verge lêc et	Jeugl: in verge \$ 1.45
Ruban metallique. Largeur: 8 et 10 pouces. Régulier: \$3.50 et	Satin lavable, Pesant, Blanc seulement, Régulier: \$2.65, Jeudi; \$ 1.95
\$3.95 fa verge: Jeudi: \$ 2.85	Creps Velva, Noir, brun et bieu-marine, Régulier: \$12.00, Jeudi:
Fichus pour dames. Collet en accessoires en flancile. Jeudi: 50c	La Chenall poir Bérnier va 75
Gants pour dames. Tissu Suede. Toutes les pointures, Jeudi; la	2.50
paire	COUPORS de draperies. Première qualité Prix régulier: coupons
hantstifften hour hammen Laine, triandaise. Toutes les poin-	Coupous de draperies. Premiere qualite. Prix regulier: coupons

	Ruban lingerie. % et M pouce de largeur. Régulier: 20c et 30c			
	ili verge Jeudi! moitié prix: la verge lûc et		150	
	Ruban metallique. Largeur: 8 et 10 pouces. Régulier: \$3.50 et		100	
	\$3.95 in verge: Jeudi:	2	2.85	
	Fichus pour dames, Collet en accessoires en flancile, Jeudi:	*	50c	
	Gants pour dames. Tissu Suede. Toutes les pointures, Jeudi: la		ouc	
	paire		4Sc	
	Chaustites pour nammes Laing iriandaise. Toutes les poin-		400	
	tures. Jeudi: la paire tôc. 3 paires pour		1.25	
	thints on chevreau. Pour dames, Regulies: \$4.75. Jeudi: la paire			
	DEUXIEME ETAGE		0.10	
	"Pardersus" & quatre boucies. Pour dames. Tweed brun fonce.		10	
	Jeulis 1840-1841 1840 1841 1841 1841 1841 1841 1841		3 35	
	Bottines pour dames. Talon pas. Veau brun. Couture Goodyear.		0.00	
	Shud! 125		2.95	
	Manteaux pour dames. Garniture de fourrure. Velours tout laine.	Ĭ.		
	Coffer en "Menverine", Megulier: \$18.75 à \$25.00. Jendi:		15.00	
	Robes pour damer. Schantilion. Tricotine ou croisé Poiret, Jeudi			
Č	Unapositz garnis. Régulier: \$2.95. Jeudi:			
	Chapeaux garnis. Jeudi:			
	Hobes en soje, Pour demoiselles, Jeudi:	\$	15.95	
	Complets pour garçonnets Pour 2 à 6 ans. Régulier: \$10.00 à			
	\$12.00. Jeudi: ************************************		6.95	2
	Mobes Jersey. Pour 2, 3 et 4 ans. Régulier: \$4.25, Jeudi:		2.95	
2				

r; 11.00 et 11.35 Jeudi: point Régulier; \$12.50 Jeudi: iller: \$16.50 Jeudi: j11.50 Jeudi: \$cossaise. Régulier: \$18.00 Jeudi: affetas laine, taffetas soie et laine. 4.15. Jeudi; la verge; CINQUISME TAGE

COMPANIEM TO THE TOTAL PROPRIES COMPANIEM TAGE

SIXIEME ETAGE urez encadreez Régulior: \$3.00 a \$4.75. Jeudi: be point. Vernis. Lavable. Jeudi: le rouleavi are pour ce papier: Jeudi: la vorge a plancher. Au camphra. Do. Jackson, Jeudi; bolte de 2 livres:

Office Christopher of the Christopher of t

Magazin ouver de AT. EATON CUMITED LA 11 par 6 CANADA

# Placements Français

J.-A. Hébert & Cie, Ltée



La Petite Maud, 2 actes. "La Lettre Chargée" un acte Séance remise au 18 décembre prochain. Tous sont invité